I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 388/75 VAN DE RAAD

van 13 februari 1975

inzake mededeling aan de Commissie van de uitvoer van koolwaterstoffen naar derde landen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 5 en 213,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat de vaststelling van een gemeenschappelijk energiebeleid tot de doelstellingen van de Gemeenschappen behoort en dat het de taak van de Commissie is met het oog hierop maatregelen voor te stellen ;

Overwegende dat het opstellen van een overzicht over de voorziening van de Gemeenschap één van de onderdelen van dit beleid vormt, en met name de Gemeenschap in staat dient te stellen de noodzakelijke vergelijkingen te trekken ;

Overwegende dat de uitvoering van deze taak, voor wat ruwe aardolie, aardolieprodukten en aardgas betreft, een zo nauwkeurig mogelijk inzicht vereist in de uitvoer, dat wil zeggen in de ontwikkeling daarvan zowel in het verleden als in de toekomst ; dat nauwkeurige kennis van de oorsprong, de bestemming en de kwaliteit van deze produkten eveneens onontbeerlijk is ;

Overwegende dat de Lid-Staten daartoe aan de Commissie te zamen met hun eventuele commentaar, mededeling dienen te doen van de statistische gegevens omtrent de uitvoer die in het afgelopen halfjaar heeft plaatsgehad en van een overzicht der verwachte uitvoer voor het volgende jaar ; dat, te dien einde, de betrokken personen en ondernemingen verplicht moeten worden de Lid-Staten de inlichtingen te verstrekken die deze in staat zullen stellen aan die verplichting te voldoen ;

Overwegende dat voor de Commissie in de mogelijkheid dient te worden voorzien om de termijnen voor de mededeling van deze gegevens te verkorten, de tijdvakken waarop zij betrekking dienen te hebben te wijzigen en, eventueel voor een bepaalde tijd, een opgave van de vooruitzichten per onderneming te vragen ;

Overwegende dat het van belang is de Commissie in staat te stellen in voorkomend geval bepaalde uitvoeringsvoorschriften vast te stellen, bij voorbeeld ten aanzien van vorm of inhoud van de te verstrekken mededelingen ;

Overwegende dat de naleving van de in deze verordening vastgestelde verplichtingen en het vertrouwelijke karakter van de ingewonnen gegevens moeten worden gewaarborgd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De Lid-Staten doen de Commissie overeenkomstig onderstaande voorwaarden en op de wijze vastgesteld in bijlage I, mededeling van de inlichtingen die zij op de grondslag van het bepaalde in artikel 2, hebben ingewonnen over de uitvoer van ruwe aardolie en aardolieprodukten van post 27.09 en van de onderverdelingen A, B, C I en C II van post 27.10 van het gemeenschappelijk douanetarief en van aardgas van onderverdeling B II van post 27.11 van het gemeenschappelijk douanetarief :

a) per onderneming, uiterlijk op 30 september en 31 maart van ieder jaar, voor de uitvoer die tijdens het voorafgaande kalenderhalfjaar heeft plaatsgevonden,

b) globaal voor alle ondernemingen van de betrokken Lid-Staat, uiterlijk op 31 december van ieder jaar, inzake de voor het volgende jaar verwachte uitvoer.

De Lid-Staten voegen bij deze mededelingen hun eventuele commentaar.

2. Onder uitvoer in de zin van deze verordening wordt verstaan het brengen van ruwe aardolie, aardolieprodukten en aardgas buiten het douanegebied van de Gemeenschap, tenzij de betrokken produkten in dat gebied vallen onder een regeling houdende schorsing of terugbetaling van douanerechten of andere invoerheffingen, met name onder de regeling van de douane-entrepots, de vrije zones, de tijdelijke invoer, de doorvoer of het actieve veredelingsverkeer voor derde landen.

Artikel 2

Om te voldoen aan de in artikel 1 omschreven verplichting dient iedere persoon of onderneming die jaarlijks 100 000 ton of meer ruwe aardolie en aardolieprodukten, of een gelijkwaardige hoeveelheid aardgas uit de Gemeenschap heeft uitgevoerd, of voornemens is uit te voeren, op de in bijlage II vastgestelde wijze aan de Lid-Staat waaruit deze uitvoer heeft plaatsgehad of zal plaatshebben, mededeling te doen :

a) jaarlijks, vóór 15 september en 15 maart, van de uitvoer die tijdens het voorafgaande kalenderhalfjaar heeft plaatsgehad ;

b) jaarlijks, vóór 15 december, van de voor het volgende jaar verwachte uitvoer.

Artikel 3

Ten einde de Commissie in staat te stellen de situatie inzake de voorziening te beoordelen, verstrekken de Lid-Staten volgens regels die de Commissie vaststelt

— de mededelingen bedoeld in de artikelen 1 en 2, binnen verkorte termijnen of voor gewijzigde tijdvakken,

— de mededelingen bedoeld in artikel 1, lid 1, sub b), eventueel voor een bepaalde tijd per onderneming.

Artikel 4

De Commissie is gemachtigd, binnen de in deze verordening en de bijlagen daarvan gestelde grenzen, uitvoeringsbepalingen vast te stellen betreffende vorm, inhoud en andere modaliteiten voor de in de artikelen 1, 2 en 3 genoemde mededelingen.

Artikel 5

De Commissie doet de Raad een overzicht toekomen van de krachtens deze verordening ontvangen gegevens.

Artikel 6

De krachtens deze verordening toegezonden inlichtingen hebben een vertrouwelijk karakter. Deze bepaling vormt geen beletsel voor publikatie van algemene gegevens of overzichten die geen individuele aanwijzingen over de ondernemingen bevatten.

Artikel 7

De Lid-Staten treffen passende maatregelen opdat de uit de artikelen 2, 3 en 6 voortvloeiende verplichtingen worden nageleefd.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking één maand na haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 13 februari 1975.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. BARRY

BIJLAGE I

Mededelingen van de Lid-Staten aan de Commissie

Deze mededelingen moeten de volgende gegevens bevatten :

A. Voor de uitvoer tijdens het kalenderhalfjaar, voorafgaand aan de aangifte :

Voor de uitvoer van ruwe aardolie van post 27.09, aardolieprodukten van de onderverdelingen A, B, C I en C II van post 27.10 en aardgas van onderverdeling B II van post 27.11 van het gemeenschappelijk douanetarief :

Volledige toezending van de door de Regeringen bij personen of ondernemingen ingewonnen gegevens met inbegrip van de naam en de zetel van deze personen of ondernemingen.

B. Voor de uitvoer verwacht voor het jaar, volgend op de aangifte :

i) Voor ruwe aardolie van post 27.09 van het gemeenschappelijk douanetarief :

1. verwachte hoeveelheid in 1 000 metrieke ton,
2. land waar de uit te voeren ruwe aardolie zal worden gewonnen,
3. percentage van de levering welke plaatsvindt op de grondslag van contracten met een looptijd van meer dan een jaar,
4. land van bestemming van de uitvoer.

ii) Voor aardolieprodukten van de onderverdelingen A, B, C I en C II van post 27.10 van het gemeenschappelijk douanetarief :

1. verwachte hoeveelheid in 1 000 metrieke ton,
2. land waar de uit te voeren aardolieprodukten zullen worden geraffineerd,
3. percentage van de levering welke plaatsvindt op de grondslag van contracten met een looptijd van meer dan een jaar,
4. land van bestemming van de uitvoer.

iii) Voor aardgas van post 27.11 B II van het gemeenschappelijk douanetarief :

1. hoeveelheid (miljoenen m^3, 0°, 760 mm Hg),
2. land waar het uit te voeren aardgas zal worden gewonnen,
3. uitvoerhaven of, bij vervoer door gasleidingen, kopstation,
4. bovenste verbrandingswaarde (kcal/m^3, 0°, 760 mm Hg) van het aardgas dat zal worden uitgevoerd,
5. land van bestemming van de uitvoer.

BIJLAGE II

Mededelingen van de personen en ondernemingen aan de Lid-Staten

Deze mededelingen moeten de volgende gegevens bevatten :

I. Voor de uitvoer tijdens het kalenderhalfjaar, voorafgaand aan de aangifte :

A. Voor ruwe aardolie van post 27.09 van het gemeenschappelijk douanetarief :

1. naam en zetel van de exporterende persoon of onderneming ;
2. hoeveelheid in 1 000 metrieke ton ;
3. land waar de uitgevoerde ruwe aardolie is gewonnen ;
4. handelsnaam van de uitgevoerde ruwe aardolie ;
5. naam en zetel van partijen bij de overeenkomst ;
6. voor alle uitvoer welke plaats heeft gevonden op de grondslag van leveringscontracten met een looptijd van meer dan een jaar :
   i) duur van het contract,
   ii) vervaldag ;
7. land van bestemming van de uitvoer.

B. Voor aardolieprodukten van de onderverdelingen A, B, C I en C II van post 27.10 van het gemeenschappelijk douanetarief :

1. naam en zetel van de exporterende persoon of onderneming ;
2. aanduiding volgens het gemeenschappelijk douanetarief van de uitgevoerde aardolieprodukten, met inbegrip van het zwavelgehalte (in gewichtsprocenten), voor zover dit gegeven beschikbaar is ;
3. hoeveelheid in 1 000 metrieke ton per produkt ;
4. land waar de uitgevoerde aardolieprodukten zijn geraffineerd ;
5. naam en zetel van partijen bij de overeenkomst ;
6. voor alle uitvoer welke plaats heeft gevonden op de grondslag van leveringscontracten met een looptijd van meer dan een jaar :
   i) duur van het contract,
   ii) vervaldag ;
7. land van bestemming van de uitvoer.

C. Voor aardgas van onderverdeling B II van post 27.11 van het gemeenschappelijk douanetarief :

1. naam en zetel van de exporterende persoon of onderneming ;
2. hoeveelheid (miljoenen m^3, 0°, 760 mm Hg) ;
3. land waar het uitgevoerde aardgas is gewonnen ;
4. uitvoerhaven of, bij vervoer door gasleidingen, kopstation ;
5. bovenste verbrandingswaarde (kcal/m^3, 0°, 760 mm Hg).

II. Voor de uitvoer verwacht voor het jaar, volgend op de aangifte :

A. Voor ruwe aardolie van post 27.09 van het gemeenschappelijk douanetarief :

1. naam en zetel van de exporterende persoon of onderneming ;
2. vermoedelijke hoeveelheid in 1 000 metrieke ton ;
3. land waar de uit te voeren ruwe aardolie zal worden gewonnen ;

4. handelsnaam van de ruwe aardolie, die zal worden uitgevoerd ;
5. naam en zetel van partijen bij de overeenkomst ;
6. voor alle uitvoer welke dient plaats te vinden op de grondslag van leveringscontracten met een looptijd van meer dan een jaar :
   i) duur van het contract,
   ii) vervaldag ;
7. land van bestemming van de uitvoer.

B. Voor aardolieprodukten van de onderverdelingen A, B, C I en C II, van post 27.10 van het gemeenschappelijk douanetarief :

1. naam en zetel van de exporterende persoon of onderneming ;
2. omschrijving volgens het gemeenschappelijk douanetarief van de aardolieprodukten die worden uitgevoerd, met inbegrip van het zwavelgehalte (in gewichtsprocenten), voor zover dit gegeven beschikbaar is ;
3. vermoedelijke hoeveelheid in 1 000 metrieke ton per produkt ;
4. land waar de uit te voeren aardolieprodukten zullen worden geraffineerd ;
5. naam en zetel van partijen bij de overeenkomst ;
6. voor alle uitvoer welke dient plaats te vinden op de grondslag van leveringscontracten met een looptijd van meer dan een jaar :
   i) duur van het contract,
   ii) vervaldag ;
7. land van bestemming van de uitvoer.

C. Voor aardgas van onderverdeling B II van post 27.11 van het gemeenschappelijk douanetarief :

1. naam en zetel van de exporterende persoon of onderneming ;
2. hoeveelheid (in miljoenen m^3, 0°, 760 mm Hg) ;
3. land waar het uit te voeren aardgas zal worden gewonnen ;
4. uitvoerhaven of, bij vervoer door gasleidingen, kopstation ;
5. bovenste verbrandingswaarde van het aardgas dat zal worden uitgevoerd (kcal/m^3, 0°, 760 mm Hg) ;
6. land van bestemming van de uitvoer.